

บทที่สิบห้า การต้อนรับและการปฏิเสธ
第十五课 肯定 拒绝

ศัพท์ใหม่ 生词

คำศัพท์		คำอ่าน	ความหมาย
1. 别	bié	เปี่ย	อย่า
2. 抽	chōu	โช	ดึง
3. 一定	yí dìng	อี้ คิง	แน่นอน
4. 肯定	ken dìng	เจิ่น คิง	แน่นอน
5. 实(實)在	shí zài	ซือ ใจ	จริงๆ
6. 不成	bù chéng	บู เจิง	ไม่ได้
7. 拒绝(絕)	jù jué	จวี เจวีย	ปฏิเสธ
8. 下雨	xià yǔ	เซี่ย หวี	ฝนตก
9. 有课(課)	yǒu kè	อิว เกอ	มีชั่วโมงเรียน
10. 迟(遲)到	chí dào	ฉือ ค่าว	มาสาย
11. 快点(點)	kuài diǎn	ไคว เตียน	เร็วหน่อย
12. 走吧	zǒu ba	โจ่ว ปา	ไปเถอะ
13. 以后(後)	yǐ hòu	อี้ โฮ่ว	วันหน้า
14. 机会(機會)	jī huì	จี ฮุย	โอกาส

会话一 บทสนทนา 1

- 甲：他是老师吗？ เขาเป็นอาจารย์ใช่ไหม
(ทา ชื่อ หล่าว ชื่อ มา)
- 乙：他是老师。 เขาเป็นอาจารย์
(ทา ชื่อ หล่าว ชื่อ)
- 甲：你是学生吗？ คุณเป็นนักเรียนใช่ไหม
(หนี่ ชื่อ เสวีย เจิง มา)
- 乙：我是学生。 ผมเป็นนักเรียน
(หว่อ ชื่อ เสวีย เจิง)
- 甲：她是你的妹妹吗？ เขาเป็นน้องสาวของคุณใช่ไหม
(ทา ชื่อ หนี่ เตอ เม็ช เม็ช มา)
- 乙：她是我的妹妹。 เขาเป็นน้องสาวของผม
(ทา ชื่อ หว่อ เตอ เม็ช เม็ช)

会话二 บทสนทนา 2

甲：今天下雨吗？ (จิน เทียน เชิง หวี มา)	วันนี้ฝนตกไหม
乙：下雨。 (เชิง หวี)	ฝนตก
甲：早上有课吗？ (จ้าว ชั่ง อี้ เกอ มา)	ตอนเช้ามีชั่วโมงเรียนไหม
乙：有。 (อี้)	มี
甲：去不去上课？ (ชวี ปู่ ชวี ชั่ง เกอ)	ไปเรียนไหม
乙：当然去。 (ตั้ง หยัน ชวี)	ไปแน่นอน
甲：快点走吧，别迟到。 (ไคว เตียน โจ้ว ปา เป็ย ฉือ ต้าว)	รีบไปเถอะ อย่าไปสายนะ
乙：好。 (ท้าว)	ครับ/คะ

会话三 บทสนทนา ๘

甲：今天去不去看老师？ วันที่ไปเยี่ยมอาจารย์กันไหม
(จิน เทียน ชวี ปู่ ชวี กั้น หล่าว ซื่อ)

乙：不去，今天沒空。 ไม่ไป วันนี้ไม่ว่าง
(ปู่ ชวี จิน เทียน เหมย ก่ง)

甲：星期六怎么样？ วันเสาร์เป็นไง
(จิง ฉี ลีว เจิน เมอ เอียง)

乙：也不成。 ก็ไม่ได้
(เอี้ย ปู่ ฉิง)

甲：你怎么这么忙呢？ คุณมีงานยุ่งมากหรือ
(หนี่ เจิน เมอ เจ้อ เมอ หมั่ง เนอ)

乙：工作实在太忙，抽不出时间。
(กง จว้อ ลือ ใจ ไท หมั่ง ไชว ปู่ ชู ลือ เจียน)
งานยุ่งจริงๆครับ ไม่มีเวลาว่างเลย

练习 แบบฝึกหัด

1. ฝึกเปลี่ยนคำในประโยค 替换练习

1. 当然去。(ตั้ง หยัน ชวี) ไปแน่นอน

一定	(อี้ ตั้ง)	แน่นอน
要	(เอี้ยว)	ต้อง
有	(อ้าว)	มี

2. 刚才下雨吗? (กัง ไฉ เจีย หวี มา) เมื่อสักครู่นี้ฝนตกไหม

早上	(จ้าว ช้ง)	ตอนเช้า
下午	(เจีย อู่)	ตอนบ่าย
晚上	(หวัน ช้ง)	ตอนกลางคืน

3. 对不起, 我不去。(ตุ๋ ปู้ ฉี หว่อ ปู้ ชวี) ขอโทษค่ะ ฉันไม่ไป

沒空	(เหมย กัง)	ไม่ว่าง
不能去	(ปู้ หนิง ชวี)	ไปไม่ได้
抽不出时间	(โชว ปู้ หู สือ เจียน)	ไม่มีเวลาว่าง

II. บทสนทนา 对话

1. 甲：今天有课吗？ (จิน เทียน อี้ว เก่อ มา) วันนี้มีชั่วโมงเรียนไหม

乙：_____

2. 甲：你是老师吗？ (หนี่ ซื่อ หลาว ซื่อ มา) คุณเป็นอาจารย์ใช่ไหม

乙：_____

3. 甲：明天怎么样？ (หมิง เทียน เจิ่น เมอ เอียง) พรุ่งนี้เป็นไง

乙：_____

III. สร้างประโยคคำถามจากคำตอบ 以下列答话提出疑问句

1. 甲：

乙：他是我爸爸。 (ทา ซื่อ หว่อ ป่า ปา) เขาเป็นพ่อของผม

2. 甲：

乙：一定去。 (อี้ ดิง ชวี) ไปแน่นอน

3. 甲：

乙：不去。 (ปู้ ชวี) ไม่ไปครับ

IV. สร้างบทสนทนาเรื่อง "การยอมรับ" หรือ "การปฏิเสธ" จากตัวอย่างในบทเรียน 造会话 "肯定" 和 "拒绝"

แนวตอบแบบฝึกหัด 习题答案

II

- | | | |
|---------|-----------------|----------|
| 1. 有 | (อู่) | มี |
| 2. 不是 | (ปู้ ซื่อ) | ไม่ใช่ |
| 3. 也不成。 | (เอ๋ย ปู้ เจิง) | ก็ไม่ได้ |

III

- | | |
|---|------------------------|
| 1. 他是不是你的爸爸?
(ทา ซื่อ ปู้ ซื่อ หลี เตอ ป่า ปา) | เขาเป็นพ่อของคุณใช่ไหม |
| 2. 你去不去上课?
(หลี ซวี ปู้ ซวี ซัง เกอ) | คุณไปเรียนหนังสือไหม |
| 3. 去我家吃饭吗?
(ซวี หว่อ เจีย ซื่อ ฟัน มา) | ไปทานข้าวที่บ้านฉันไหม |